



FILTERS

HYDRAULIC DIVISION

Accessoires

BOUCHONS DE REMPLISSAGE & RENIFLARDS

- **CFA - Bouchons de remplissage**
- **CBA-CBB - Reniflards**
- **CBS - Raccords pour reniflards avec cartouche vissable**
- **CSE - Reniflards avec cartouche vissable**
- **AIR SENTRY - Reniflards hygroscopyques**

INDICATEURS DE NIVEAU

- **CLA - Indicateurs visuels**



FILTERS
HYDRAULIC DIVISION

CFA

BOUCHONS DE REMPLISSAGE

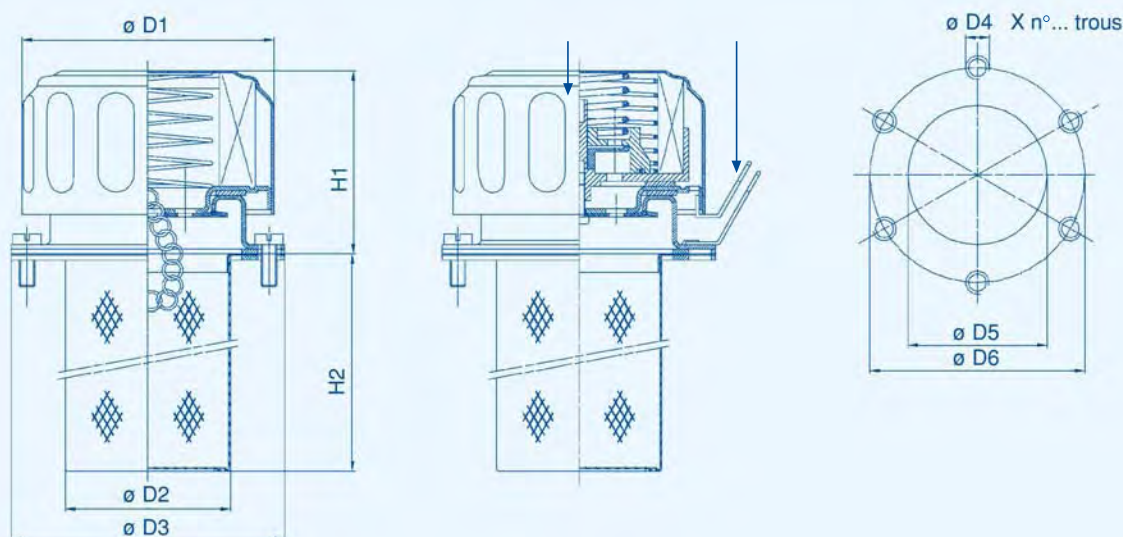
Bouchons de remplissage avec reniflard intégrée.
Raccordement du réservoir par brides de dimensions standard.
Grille de protection contre la pénétration de grosses particules (amovible pour CFA23).
Corps en acier galvanisé et capuchon en acier chromé.
Joints d'étanchéité en liège (BUNA N pour modèle pressurisé).

Élément filtrant à air (non remplaçable) :

- cellulose 3 μ
- polyuréthane 10 μ

Pour les tailles CFA21 & CFA22 seulement :

- le bouchon est muni d'une chaîne de sûreté.
- c'est disponible une version avec soupape de pressurization à 35 kPa (0,35 bar) : code pour le commande CFA2□SAN□□ (option "A")
- c'est disponible une version avec porte-catenas : code pour le commande CFA2□S□□□□P (option "P")



Modèle	Filtr. μ	Débit l/min	D1	D2	D3	D4	n° trous	D5	D6	H1	H2
CFA11SWCCC	3	150	47	29	52	M5	3	31	41	48	64
CFA11SWCPE	10	300	47	29	52	M5	3	31	41	48	64
CFA21SWCCC	3	450	80	50	83	M5	6	52	73	57	78
CFA21SWCPE	10	750	80	50	83	M5	6	52	73	57	78
CFA22SWCCC	3	450	80	50	83	M5	6	52	73	57	148
CFA22SWCPE	10	750	80	50	83	M5	6	52	73	57	148
CFA23SWCCC	3	450	80	40	83	M5	6	42	73	57	100
CFA23SWCPE	10	750	80	40	83	M5	6	42	73	57	100

DUBUISSON FILTRATION

201, Chem. des Aygalades. Tél +33 (0) 491 987 701 Fax + 33 (0) 491 987 702
www.dubuisson-filtration.fr - contact@dubuisson-filtration.fr

COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
=ISO 9001/2000=

COMPANY WITH
ENVIRONMENTAL MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
=ISO 14001=



FILTERS
HYDRAULIC DIVISION

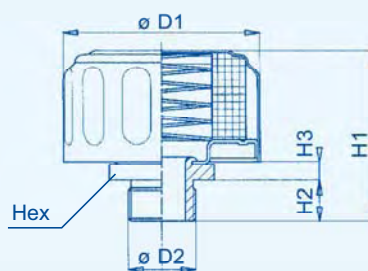
CBA
CBB

RENIFLARDS

SERIE CBA

Reniflards avec raccord fileté, corps plaqué zinc et chapeau plaqué chrome.

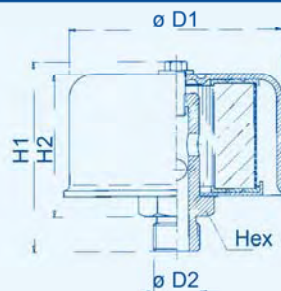
Elément de filtre à air (non remplaçable) :
cellulose 3 µ
polyuréthane 10µ



Modèle	Filtr. µ	Débit l/min	D1	D2	Hex	H1	H2	H3
CBA11B02CC	3	150	47	1/4" BSP	19	45	12	7
CBA11B02PE	10	300	47	1/4" BSP	19	45	12	7
CBA21B06CC	3	450	76	3/4" BSP	35	66	16	7
CBA21B06PE	10	750	76	3/4" BSP	35	66	16	7

SERIE CBB

Reniflards avec raccord fileté, plaqué zinc.
Elément de filtre à air, remplaçable, cellulose 10µ



Modèle	Filtr. µ	Débit l/min	D1	D2	Hex	H1	H2	Poids kg	Elément de rechange
CBB11M12CD	10	200	60	M12 x 1,5	17	56	43	0,16	EBB11CD
CBB11B03CD	10	200	60	3/8" BSP	22	56	43	0,16	EBB11CD
CBB11B02CD	10	200	60	1/4" BSP	22	56	43	0,16	EBB11CD
CBB21M16CD	10	500	82	M16 x 1,5	22	71	53	0,30	EBB21CD
CBB21B04CD	10	500	82	1/2" BSP	24	71	53	0,30	EBB21CD
CBB21B06CD	10	500	82	3/4" BSP	32	71	53	0,30	EBB21CD
CBB31B08CD	10	850	115	1" BSP	40	100	76	0,30	EBB31CD

DUBUISSON FILTRATION

201, Chem. des Ayalades. Tél +33 (0) 491 987 701 Fax + 33 (0) 491 987 702
www.dubuisson-filtration.fr - contact@dubuisson-filtration.fr

COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001/2000 =

COMPANY WITH
ENVIRONMENTAL MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 14001 =



FILTERS
HYDRAULIC DIVISION

CBS

RACCORDS POUR RENIFLARDS AVEC CARTOUCHE VISSABLE

MATERIAUX

Raccords **Acier**
(plaqué zinc dans le modèle avec bride)

Cartouche vissable **Acier**

Média filtrant **CC = cellulose**
FD = fibre inorganique

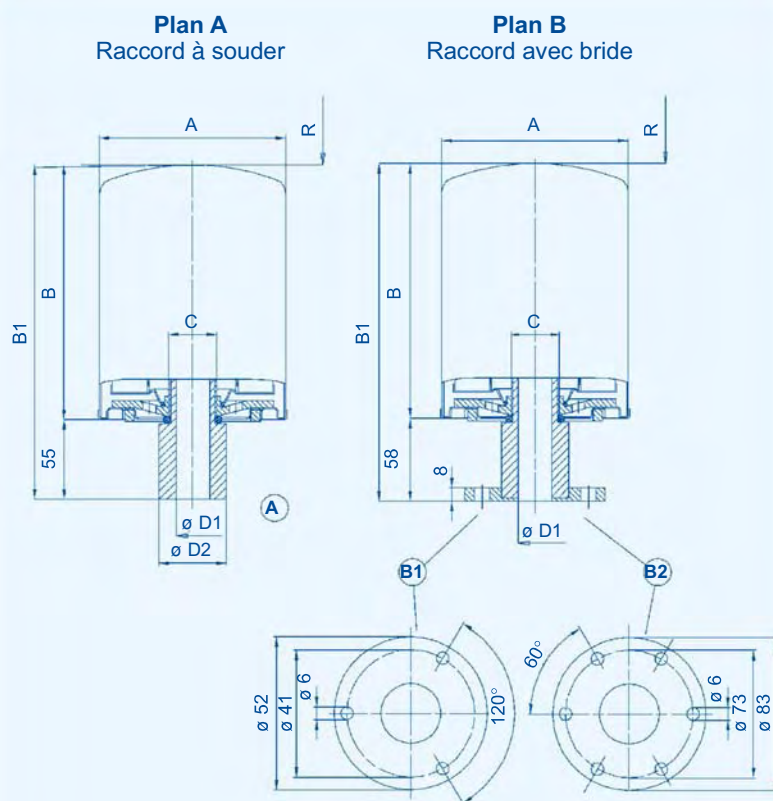
Degré de filtration en air **3 μ**

COMPATIBILITE

Total avec les fluides
HH - HL - HM - HR - HV - HG
(selon ISO 6743/4).
Pour les fluides différents de ceux mentionnées ci-dessus veuillez contacter notre service commercial.

TEMPERATURE DE SERVICE

De -25°C à 110°C



Modèle			Débit air l/min	A	B	B1	C	D1	D2	R	Cartouche de rechange
CBS11WWX	□□	A	1.800	96	146	201	3/4” BSP	18	32	40	ASE11N□□
CBS12WWX	□□	A	1.800	96	191	246	3/4” BSP	18	32	40	ASE12N□□
CBS21WWX	□□	A	2.800	129	181	236	1 1/4” BSP	32	48	40	ASE21N□□
CBS22WWX	□□	A	2.800	129	226	281	1 1/4” BSP	32	48	40	ASE22N□□
CBS11SWC	□□	B1	1.800	96	146	204	3/4” BSP	18	-	40	ASE11N□□
CBS12SWC	□□	B1	1.800	96	191	249	3/4” BSP	18	-	40	ASE12N□□
CBS21SWC	□□	B2	2.800	129	181	239	1 1/4” BSP	32	-	40	ASE21N□□
CBS22SWC	□□	B2	2.800	129	226	284	1 1/4” BSP	32	-	40	ASE22N□□

CC = Cellulose
FD = Fibre inorganique

DUBUISSON FILTRATION

201, Chem. des Ayalades. Tél +33 (0) 491 987 701 Fax +33 (0) 491 987 702
www.dubuisson-filtration.fr - contact@dubuisson-filtration.fr

COMPANY WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001/2000 =

COMPANY WITH ENVIRONMENTAL MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 14001 =



FILTERS
HYDRAULIC DIVISION

CSE

RENIFLARDS AVEC CARTOUCHE VISSABLE

MATERIAUX

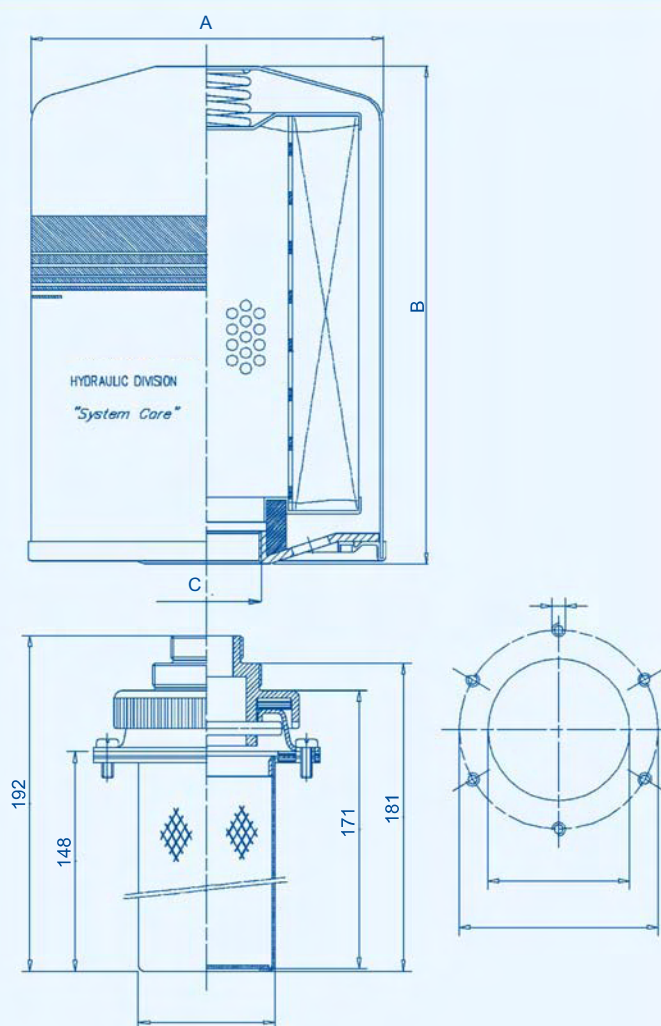
Raccord	<i>Acier plaqué zinc</i>
Grille de protection	<i>Acier plaqué zinc</i>
Cartouche vissable	<i>Acier</i>
Setto filtrante	<i>CC = Cellulose</i> <i>FD = fibre inorganique</i>
Degré de filtration en air	3 μ

COMPATIBILITA'

Total avec les fluides
HH - HL - HM - HR - HV - HG
(selon ISO 6743/4).
Pour les fluides différents de ceux mentionnées ci-dessus veuillez contacter notre service commercial.

TEMPERATURE DE SERVICE

De -25 °C à +110 °C



Modèle	Débit l/min	A	B	C	Cartouche de rechange
CSE11SWC □□	1.800	95	145	3/4" BSP	ASE11N □□
CSE21SWC □□	2.800	129	181	1 1/4" BSP	ASE21N □□

CC = Cellulose
FD = Fibre inorganique

DUBUISSON FILTRATION

201, Chem. des Ayyalades. Tél +33 (0) 491 987 701 Fax + 33 (0) 491 987 702
www.dubuisson-filtration.fr - contact@dubuisson-filtration.fr

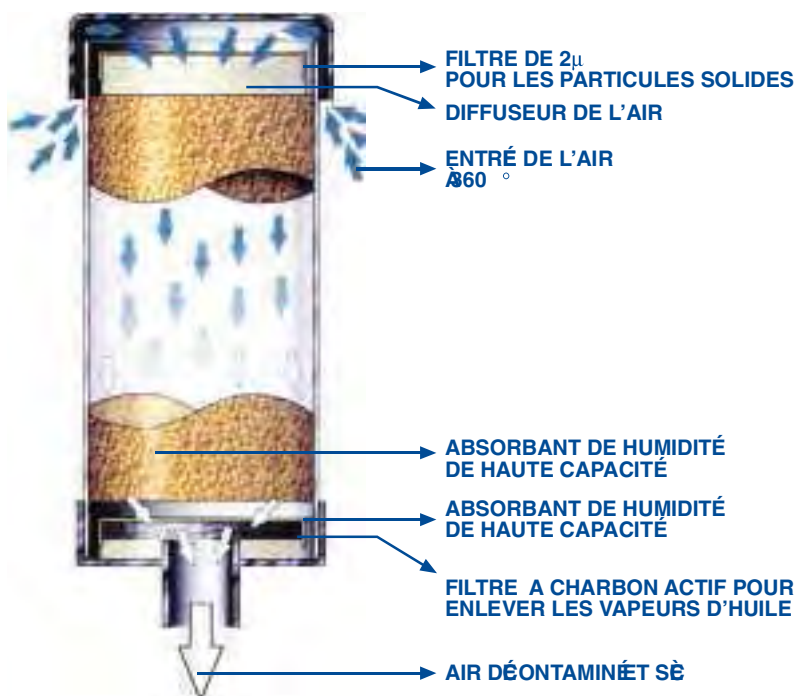
COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001/2000 =

COMPANY WITH
ENVIRONMENTAL MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 14001 =



FILTERS
HYDRAULIC DIVISION

"AIR SENTRY" Reniflards hygroscopiques



L'air qui rentre dans le réservoir est décontaminé et sec, celle qui sort régénère partiellement le silicagel et le filtre pour la contamination solide, prolongent la vie du reniflard.

Le silicagel est chimiquement inerte, pas toxique, pas déliquescent, et non corrosive. Sa structure interne consiste en pores microscopiques interconnectés entre eux qui permettent une adsorption jusqu'à 40% de son poids.

À saturation, le silicagel change couleur de jaune à bleu pour indiquer la nécessité de remplacement.

APRES ->



FILTERS
HYDRAULIC DIVISION

"AIR SENTRY" Reniflards hygroscoPyques

INFORMATIONS TECHNIQUES

Débit nominal 1.000 l/min
Filtration solide 2µ
Absorption silicagel jusqu'à 40% de son propre poids dans l'eau

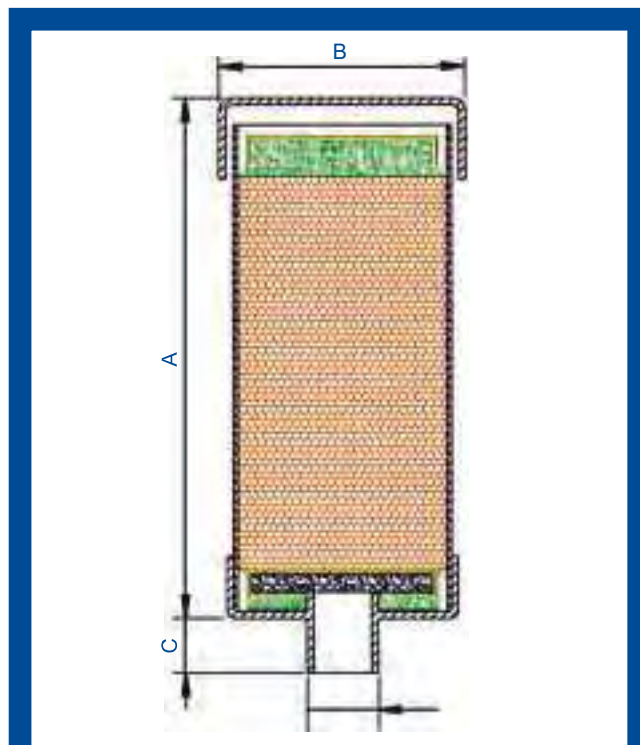
MATERIAUX

Les modèles D-10+ sont dans une robuste plastique ABS et en plexiglas renforcé.

Les modèles R-10 ont une base en acier pour applications lourdes.

TEMPERATURE DE SERVICE

De -30° à +100° C



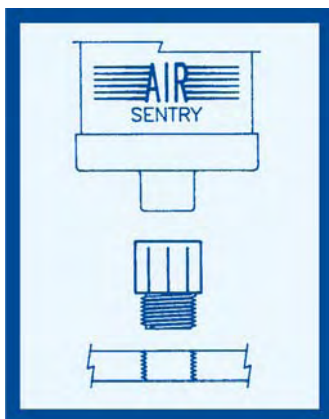
	A	ø B	C	D	Poids Kg.	Capacité max H ₂ O (lt)
D-101	127	127	32	pour utilisation avec adaptateur A-10+	1,0	0,2
D-102	205	127	32		1,7	0,5
R-101	140	132	25	1" NPT	1,5	0,2
R-102	216	132	25	1" NPT	2,1	0,5

CONNEXION AU RÉSERVOIR

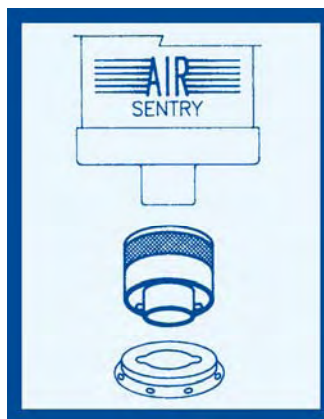
Les reniflards D10+ se montent au réservoir avec un adaptateur:

- modèle A-102 pour le montage sur filetage de 1"
- modèle A-104 pour le montage à baïonnette sur bride standard (6 trous avec entraxe 73 mm.)

Les reniflards R10+ se montent au réservoir avec un implantation male 1" NPT



Adaptateur A-102
filetage 1" NPT



Adaptateur A-104 à
baïonnette pour bride
standard

DUBUISSON FILTRATION

201, Chem. des Ayalades. Tél +33 (0) 491 987 701 Fax + 33 (0) 491 987 702
www.dubuisson-filtration.fr - contact@dubuisson-filtration.fr

COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001/2000 =

COMPANY WITH
ENVIRONMENTAL MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 14001 =



FILTERS
HYDRAULIC DIVISION

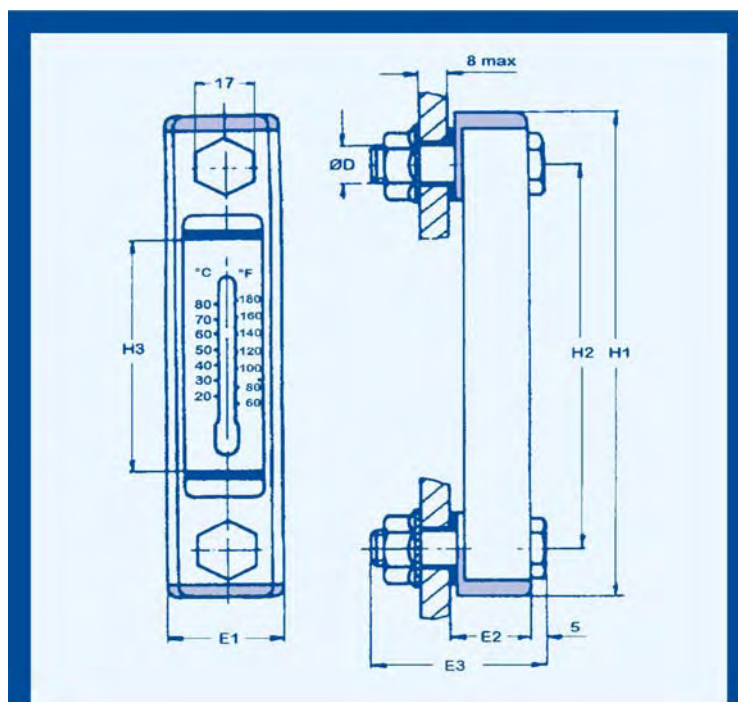
CLA

INDICATEURS VISUELS DE NIVEAU

Indicateurs visuels de niveau, montage côté réservoir;
pièce transparente en Trogamid T;
protection anti-chocs en aluminium;
boulons de fixation en acier galvanisé;
garnitures d'étanchéité en Nitrile (FKM Fluoroelastomer sur demande).

Thermomètre double échelle (Celsius et Fahrenheit).
Pression max. admissible 100 kPa (1 bar).
Température de service de -20°C à +90°C.

Couple de serrage des boulons de fixation 10 Nm.



Modèle	H1	H2	H3	D	E1	E2	E3
CLA11M10NW	108	76	32	M10	35	24	50
CLA11M10NT	108	76	32	M10	35	24	50
CLA12M12NW	160	127	78	M12	35	24	50
CLA12M12NT	160	127	78	M12	35	24	50
CLA13M12NW	286	254	202	M12	35	24	50
CLA13M12NT	286	254	202	M12	35	24	50

— W= sans thermomètre T= avec thermomètre

Nous nous réservons le droit d'apporter toutes modifications dans la conception et la réalisation de nos produits. CLA-F-05/2003

DUBUISSON FILTRATION

201, Chem. des Aygaldades. Tél +33 (0) 491 987 701 Fax +33 (0) 491 987 702
www.dubuisson-filtration.fr - contact@dubuisson-filtration.fr

COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001/2000 =

COMPANY WITH
ENVIRONMENTAL MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 14001 =